

Manual do Proprietário

Owner's Manual

Manual del Propietario



Seladora BIO Pack
Sealer BIO Pack
Sellador BIO Pack

Cód. 300053849 Rev. 00

GNATUS 

APRESENTAÇÃO DO MANUAL

MANUAL DO EQUIPAMENTO (INSTRUÇÕES DE USO)

Nome Técnico: Seladora

Marca: Gnatus

Modelo: BIO Pack

Nome Comercial: BIO Pack

Fornecedor / Fabricante:

GNATUS - EQUIPAMENTOS MÉDICO-ODONTOLÓGICOS LTDA.
Rod. Abrão Assed , Km 53+450m - Cx. Postal 782 CEP 14097-500
Ribeirão Preto - S.P. - Brasil
Fone +55 (16) 2102-5000 - Fax +55 (16) 2102-5001
C.N.P.J. 48.015.119/0001-64 - Insc. Est. 582.329.957.115
www.gnatus.com.br - gnatus@gnatus.com.br
Responsável Técnico: Gilberto Henrique Canesin Nomelini
CREA-SP: 0600891412

ATENÇÃO

Para maior segurança:

Leia e entenda todas as informações contidas nestas Instruções de Uso antes de instalar ou operar este Equipamento.

Nota: Estas Instruções de Uso devem ser lidas por todos os operadores deste Equipamento.

ÍNDICE

APRESENTAÇÃO DO MANUAL	06
IDENTIFICAÇÃO DO EQUIPAMENTO	07
MÓDULOS, ACESSÓRIOS, OPCIONAIS E MATERIAIS DE CONSUMO	08
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	09
- Características técnicas	09
- Dimensional	10
- Simbologias da embalagem	11
- Simbologias do produto	11
- Conteúdo das marcações acessíveis e não acessíveis	12
INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO	12
OPERAÇÃO DO EQUIPAMENTO	13
PRECAUÇÕES, RESTRIÇÕES E ADVERTÊNCIAS	14
- Condições de transporte e armazenamento	14
- Sensibilidade a condições ambientais previsíveis em situações normais de uso	14
- Recomendações para a conservação do equipamento	14
- Precauções e advertências “durante a instalação” do equipamento	15
- Precauções e advertências “durante a utilização” do equipamento	15
- Precauções e advertências “após” a utilização do equipamento	15
- Precauções e advertências durante a “limpeza e desinfecção” do equipamento	15
- Precauções em caso de alteração no funcionamento do equipamento	16
- Precauções a serem adotadas contra riscos previsíveis ou incomuns, relacionados com a desativação e abandono do equipamento	16
- Procedimentos adicionais para reutilização	16
CONSERVAÇÃO E MANUTENÇÃO CORRETIVA E PREVENTIVA	16
- Limpeza	16
- Desinfecção	17
- Manutenção preventiva	17
- Manutenção corretiva	17
IMPREVISTOS - SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	18
GARANTIA DO EQUIPAMENTO	19
CONSIDERAÇÕES FINAIS	19

INDEX

English

PRESENTATION OF MANUAL	20
IDENTIFICATION OF EQUIPMENT	21
MODULES, ACCESSORIES, OPTIONS AND MATERIALS OF CONSUMPTION	23
TECHNICAL SPECIFICATIONS	24
- Technical characteristics.....	24
- Dimension	25
- Symbologies of packaging.....	26
- Symbologies of product.....	26
- Contents of the accessible and inaccessible markings.....	27
INSTALLATION OF EQUIPMENT	27
OPERATION OF EQUIPMENT	28
PRECAUTIONS, RESTRICTIONS AND WARNINGS	29
- Conditions of transport and storage	29
- Sensitiveness to environmental conditions foreseeable in normal situations of use.....	29
- Recommendations for preserving the equipment.....	29
- Precautions and warnings “during the installation” of equipment.....	30
- Precautions and warnings “during the use” of equipment.....	30
- Precautions and warnings “after” the use of equipment.....	30
- Precauções e advertencias durante a “limpeza e desinfecção” do equipamento	30
- Precautions and warnings during the “cleaning and disinfection” of equipment.....	31
- Precautions to be adopted against foreseeable or uncommon risks, related to the deactivation and abandoning of equipment	31
- Additional procedures for reuse.....	31
CORRECTIVE AND PREVENTIVE MAINTENANCE AND PRESERVATION	31
- Cleaning	31
- Disinfection.....	32
- Preventive maintenance	32
- Corrective maintenance.....	32
UNFORESEEN EVENTS – SOLUTION OF PROBLEMS	33
WARRANTY OF EQUIPMENT	34
FINAL CONSIDERATIONS	34

INDICE

PRESENTACIÓN DEL MANUAL	35
IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPAMIENTO	36
MÓDULOS, ACCESORIOS, OPCIONALES Y TIPOS DE ACOPLAMIENTO	38
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	39
- Características técnicas.....	39
- Dimensiones.....	40
- Simbologías del embalaje.....	41
- Simbologías del producto.....	41
- Contenido de las marcaciones de acceso y de no acceso.....	42
INSTALACIÓN DEL EQUIPAMIENTO	42
OPERACIÓN DEL EQUIPAMIENTO.....	43
PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS	44
- Condiciones de transporte y almacenamiento.....	44
- Sensibilidad a las condiciones ambientales previsible en situaciones normales de uso.....	44
- Recomendaciones para la conservación del equipamiento	44
- Precauciones y advertencias “durante la instalación” del equipamiento	45
- Precauciones y advertencias “durante de la utilización” del equipamiento	45
- Precauciones y advertencias “después de la utilización” del equipamiento	45
- Precauções e advertencias durante a “limpeza e desinfecção” do equipamento	46
- Precauciones y advertencias durante la “limpieza y desinfección” del equipamiento.....	46
- Precauciones adoptadas contra riesgos previsible o no comunes, relacionados con la desactivación y abandono del equipamiento	46
- Procedimientos adicionales para la reutilización.....	46
CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO	46
- Limpieza	46
- Desinfección	47
- Mantenimiento preventivo	47
- Mantenimiento correctivo.....	47
IMPREVISTOS - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	48
GARANTÍA DEL EQUIPAMIENTO.....	49
CONSIDERACIONES FINALES.....	49

IDENTIFICAÇÃO DO EQUIPAMENTO

Prezado Cliente

Parabéns pela excelente escolha. Ao comprar equipamentos com a qualidade "GNATUS", pode ter certeza da aquisição de produtos de tecnologia compatível com os melhores do mundo em sua classe.

Este manual lhe oferece uma apresentação geral do seu equipamento. Descreve detalhes importantes que irão orientá-lo na sua correta utilização, assim como na solução de pequenos problemas que eventualmente possam ocorrer.

Aconselhamos a sua leitura completa e conservação para futuras consultas.

Identificação

Nome Técnico: Seladora

Marca: Gnatus

Modelo: BIO Pack



IDENTIFICAÇÃO DO EQUIPAMENTO

Descrição do Equipamento

Seladora BIO Pack

Seladora BIO Pack foi projetada para uma selagem hermética de papéis grau cirúrgico de todos os tamanhos existentes no mercado, garantindo a esterilidade dos artigos desde a esterilização até o momento de uso.

Operação simples e segura pois:

Possui resistências isoladas o que inibe o risco de queimar o papel, mesmo quando este não seja retirado da região de selagem.

Permite ajuste da temperatura para uma selagem segura e rápida para cada tipo de papel.

Possui cortador de papel do tipo trilho, que corta em ambos os sentidos, possibilitando cortar o papel no tamanho desejado enquanto se faz a selagem do mesmo, sem a necessidade de passar a faca duas vezes.

O fechamento da Seladora se faz mediante a alavanca manual com trava, que possibilita melhor controle do tempo de selagem e permite selar o papel grau cirúrgico sem ocupar as duas mãos do operador.

Seu corpo é feito de aço inoxidável, que previne a corrosão, é de alta resistência mecânica e facilita a limpeza e desinfecção, além de proporcionar uma aparência agradável.

Possui chapa de apoio frontal desmontável que torna o produto mais compacto e facilita o transporte.

Princípio Físico utilizado pelo equipamento Seladora

Equipamento para selagem de papel grau cirúrgico por meio de barras em alta temperatura que são pressionadas sobre o mesmo com auxílio de uma alavanca, o que proporciona uma selagem hermética. Dotado também de uma lâmina de dois gumes que após a selagem possibilita um corte de maneira fácil em ambos os sentidos.

Indicação do equipamento

Este equipamento deve ser utilizado e manuseado por pessoa capacitada (profissional devidamente regulamentado, conforme legislação local do país) observando as instruções contidas neste manual.

É obrigação do usuário usar somente o equipamento em perfeitas condições e proteger a si, pacientes e terceiros contra eventuais perigos.

Finalidade do equipamento

Todo artigo a ser esterilizado deve ser acondicionado em embalagem criteriosamente selada para segurança do processo, a Seladora BIO Pack tem a finalidade de selar estas embalagens com eficiência e de maneira hermética.

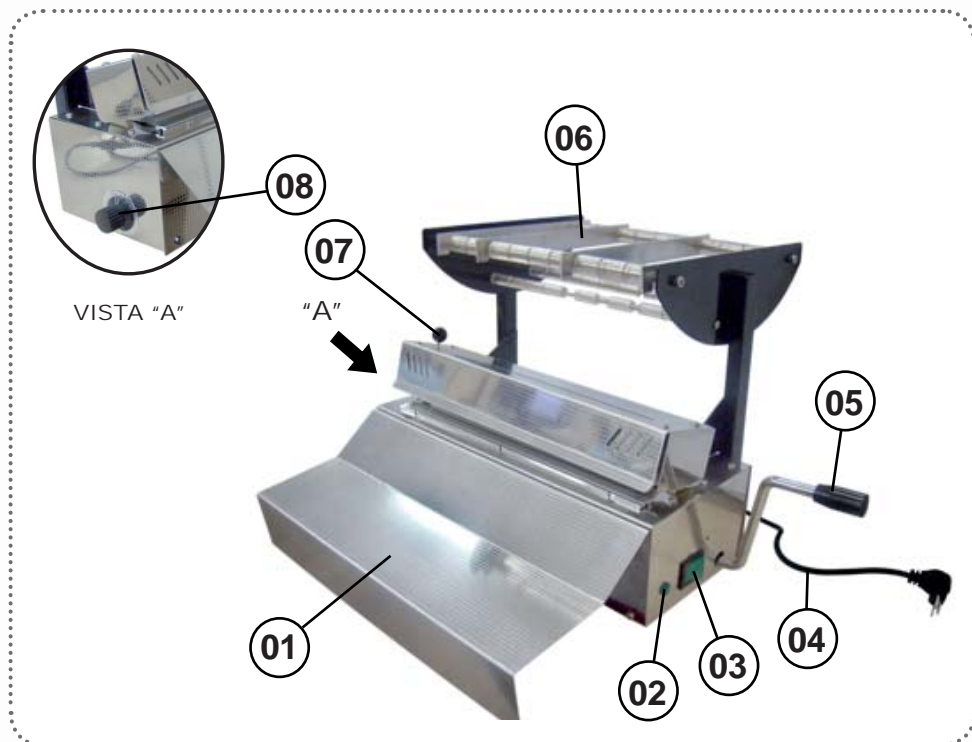
MÓDULOS, ACESSÓRIOS, OPCIONAIS E MATERIAIS DE CONSUMO



O conteúdo desta página é de caráter informativo, podendo o equipamento se apresentar diferente do ilustrado. Portanto, ao adquirir o produto verifique a compatibilidade técnica entre o equipamento, acoplamento e acessórios.



O uso de qualquer parte, acessório ou material não especificado ou previsto nestas instruções de uso é de inteira responsabilidade do usuário.



- 01 - Chapa de acabamento
- 02 - Indicador luminoso
- 03 - Chave geral liga/desliga
- 04 - Cabo de entrada de força
- 05 - Alavanca de acionamento
- 06 - Trava
- 07 - Manipulo de corte
- 08 - Botão de ajuste da temperatura



Os materiais utilizados na construção do equipamento são Biocompatíveis.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Características técnicas do equipamento e seus acessórios

Alimentação

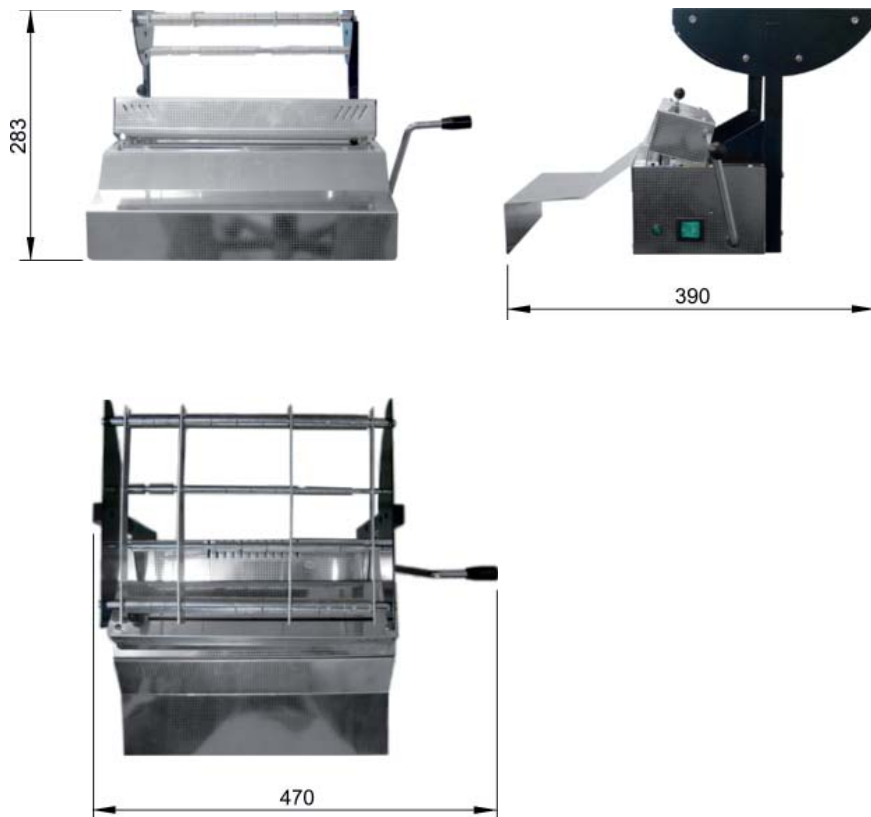
Modo de Operação:
Contínua.
Tensão de Alimentação:
127V~: de 110V~ à 140V~ / 220V~: de 198V~à 240V~
Frequência:
50/60 Hz
Potência por resistência:
127V~ / 220V~ = 250W
Potência:
570 VA (127 V) / 460 VA (220 V)
Corrente nominal:
2,1 A (220 V)
4,5 A (127 V)
Fusíveis:
2,5 A (220 V)
5 A (127 V)

Outras especificações

Área de selagem:
260mm
Largura de selagem
10mm
Suporte para rolos (comprimento máximo):
275mm
Carcaça externa:
Aço inoxidável
Temperatura (sistema de aquecimento)
0 a 300°C com protetor contra altas temperaturas atuando até 220°C).
Peso líquido:
6,40 Kg
Peso bruto:
8,26 Kg

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Dimensional (mm)



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Simbologias da embalagem



Empilhamento máximo, determina a quantidade máxima de caixa que pode ser empilhada durante o transporte e armazenamento "conforme embalagem".



Determina que a embalagem deve ser armazenada ou transportada com proteção de umidade (não expor à chuva, respingos d'água ou piso umedecido).



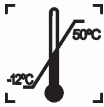
Determina que a embalagem deve ser armazenada ou transportada com o lado da seta para cima.



Determina que a embalagem deve ser armazenada ou transportada com proteção de luz.



Determina que a embalagem deve ser armazenada e transportada com cuidado (não deve sofrer quedas e nem receber impactos).



Determina os limites de temperatura dentre os quais a embalagem deve ser armazenada ou transportada.

Simbologias do produto



Advertência - consulte o manual



Advertência Geral



Aterramento (em vários pontos do equipamento) indica a condição de estar aterrado.



Importante: Indica instrução de segurança para operação do produto. Não segui-la, pode resultar em sério perigo ao paciente.



Posição de Desligado.



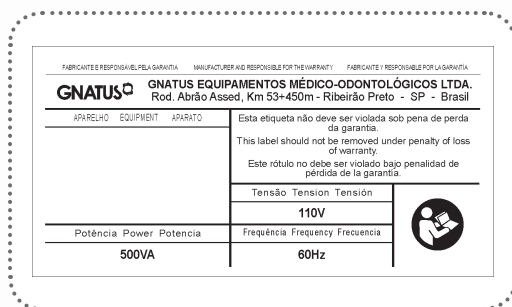
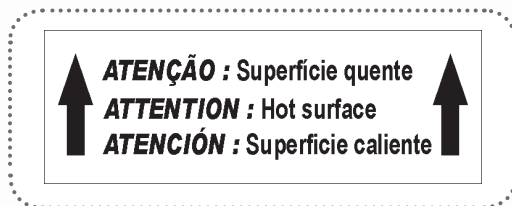
Nota: Indica informação útil para operação do produto.



Posição de Ligado

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Conteúdo das marcações acessíveis e não acessíveis



INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO



Os materiais utilizados na construção do equipamento são Biocompatíveis.



A instalação deste equipamento requer a necessidade de assistência técnica especializada (Gnatus).

- Este equipamento só poderá ser desembalado e instalado por um técnico autorizado Gnatus, sob pena de perda da garantia, pois somente ele possui as informações, as ferramentas adequadas e o treinamento necessário para executar esta tarefa.

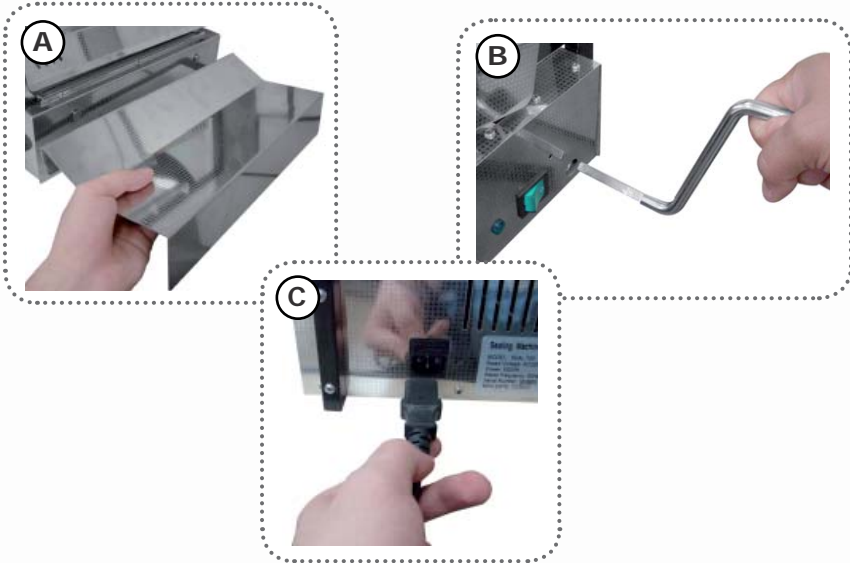
- A Gnatus não se responsabiliza por danos ou acidentes causados proveniente de má instalação efetuadas por técnico não autorizado Gnatus.

- Somente depois do equipamento ter sido instalado e devidamente testado pelo técnico autorizado Gnatus, é que estará pronto para iniciar as operações de trabalho.

INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO

Instalação das partes móveis

- Coloque a chapa de apoio frontal (01) na Seladora, encaixando os rasgos nos suportes (A).
- Encaixe na posição vertical a alavanca de acionamento (05), na lateral da Seladora (B).
- Conecte o cabo para entrada de força (04), na conexão atrás da Seladora (C).



OPERAÇÃO DO EQUIPAMENTO

Pressione a chave (03) para ligar o equipamento, acenderá o indicador luminoso (02).

Posicione o botão de ajuste de temperatura (08) entre as escalas 3 e 4.

Coloque o rolo de papel grau cirúrgico sobre as barras de rolagem, posicionando as travas (06) de maneira que melhor o acomode conforme seu tamanho.

Aguarde até que o indicador luminoso apague, indicando que a seladora atingiu a temperatura selecionada.

Passo o papel grau cirúrgico por trás e entre as barras de pressão e selagem, de modo que o lado do papel fique para baixo e a lado plástico para cima.

Puxe o papel grau cirúrgico para frente o suficiente para encapsular os instrumentos.

Acione a alavanca (05) até que a mesma trave e a mantenha pressionada por aproximadamente 4 segundos. Utilizando o manipulador (07) passe rapidamente a faca no sentido do papel (a faca tem corte em ambos os lados),



OPERAÇÃO DO EQUIPAMENTO

desacione a alavanca (05) e retire o papel grau cirúrgico cortado e selado.

Coloque os instrumentos a ser autoclavados dentro do papel que agora esta com um lado selado.

Coloque a outra extremidade (aberta) do papel grau cirúrgico entre as barras de selagem e acione novamente a alavanca (08) até que trave e a mantenha pressionada por aproximadamente 4 segundos, desacione a alavanca.



A temperatura de operação da barra de selagem é muito alta, cuidado para não tocá-la diretamente.



Verifique a qualidade da primeira selagem, se necessário ajuste a temperatura, utilizando o botão de ajuste. Depois de ajustada, pode-se selar o mesmo material mais tarde sem necessidade de novos ajustes.



Para iniciar a operação da Seladora é necessário esperar que indicador luminoso apague, o indicador apagará e acenderá novamente durante a operação estes sinais podem ser ignorados.

PRECAUÇÕES, RESTRIÇÕES E ADVERTÊNCIAS

Condições de transporte e armazenamento

O equipamento deve ser transportado e armazenado com as seguintes observações:

- Com cuidado, para não sofrer quedas e nem receber impactos.
- Com proteção de umidade, não expor a chuvas, respingos d'água ou piso umedecido.
- Manter em local protegido de chuva e sol direto e em sua embalagem original.
- Ao transportar, não movê-lo em superfícies irregulares e proteja a embalagem da chuva direta e respeite o empilhamento máximo informado na parte externa da embalagem.



O Equipamento mantém sua condição de segurança e eficácia, desde que mantido (armazenado) conforme mencionados nesta instrução de uso. Desta forma, o equipamento não perderá ou alterará suas características físicas e dimensionais.

Sensibilidade a condições ambientais previsíveis em situações normais de uso

- O equipamento foi projetado para não ser sensível a interferências como campos magnéticos, influências elétricas externas, descargas eletrostáticas, a pressão ou variação de pressão, desde que o equipamento seja instalado, mantido limpo, conservado, transportado e operado conforme esta instrução de uso.

Recomendações para a conservação do equipamento.

Seu equipamento Gnatus foi projetado e aperfeiçoado dentro dos padrões da moderna tecnologia. Todos aparelhos necessitam de cuidados especiais, que muitas vezes são esquecidos por diversos motivos e circunstâncias, aqui estão alguns lembretes importantes para o seu dia a dia. Procure observar estas pequenas regras que, incorporadas à rotina de trabalho, irão proporcionar grande economia de tempo e evitarão despesas desnecessárias.

PRECAUÇÕES, RESTRIÇÕES E ADVERTÊNCIAS

Precauções e advertências “durante a instalação” do equipamento

- O equipamento deverá ser instalado somente por técnicos ou assistência técnica autorizados Gnatus.
- Verifique se a tomada onde será ligado o equipamento possui pino terra, indispensável ao perfeito funcionamento e segurança do equipamento, conforme norma ABNT.
- Posicione o equipamento em um lugar onde não será molhado.
- Instale o equipamento em um local onde não será danificado pela pressão, temperatura, umidade, luz solar direta, pó ou sais.
- O equipamento não deverá ser submetido à inclinação, vibrações excessivas, ou choques (incluindo durante transporte e manipulação).
- Este equipamento não foi projetado para uso em ambiente onde vapores, misturas anestésicas inflamáveis com o ar, ou oxigênio e óxido nítrico possam ser detectados.
- Este equipamento deve ser instalado de forma que fique nivelado.
- Verifique a voltagem do equipamento no momento de fazer a instalação elétrica.
- Antes da primeira utilização e/ou após longas interrupções de trabalho como férias, limpe e desinfete o equipamento.

Precauções e advertências “durante a utilização” do equipamento

- O equipamento deverá ser operado somente por técnicos devidamente habilitados e treinados (Cirurgiões Dentistas e Profissionais Capacitados)
- Na necessidade de uma eventual manutenção, utilize somente serviços da Assistência Técnica Autorizada Gnatus.

A Gnatus não será responsável por:

- Uso do equipamento diferente daquele para o qual se destina.
- Danos causados ao equipamento, ao profissional e/ou ao paciente pela instalação incorreta e procedimentos errôneos de manutenção, diferentes daqueles descritos nestas Instruções de uso que acompanham o equipamento ou pela operação incorreta do mesmo.



A temperatura de operação da barra de selagem é muito alta, cuidado para não tocá-la diretamente.

Precauções e advertências “após” a utilização do equipamento

- Desligue o equipamento quando não estiver em uso por tempo prolongado.
- Mantenha o equipamento sempre limpo para a próxima operação.
- Não modifique nenhuma parte do equipamento. Não desconecte o cabo ou outras conexões sem necessidade.
- Após a utilização do equipamento, limpe e desinfete todas as partes.

Precauções e advertências durante a “limpeza e desinfecção” do equipamento

- Antes de limpar o equipamento, desligue a chave geral e aguarde até que o mesmo esfrie completamente.
- Evite derramar água ou outros líquidos dentro do equipamento, o que poderia causar curtos-circuitos.
- Não utilizar material microabrasivo ou palha de aço na limpeza, não empregar solventes orgânicos que contenham produtos tais como éter, tira manchas, gasolina etc.

PRECAUÇÕES, RESTRIÇÕES E ADVERTÊNCIAS

Precauções em caso de alteração no funcionamento do equipamento

- Se o equipamento apresentar alguma anormalidade verifique se o problema está relacionado a algum item listado no tópico imprevistos (falhas, causas e soluções). Se não for possível solucionar o problema, desligue o equipamento, retire o cabo de alimentação de energia da tomada e entre em contato com seu representante (Gnatus).

Precauções a serem adotadas contra riscos previsíveis ou incomuns, relacionados com a desativação e abandono do equipamento

Para evitar contaminação ambiental ou uso indevido do Equipamento após a inutilização, o mesmo deve ser descartado em local apropriado (conforme legislação local do país).

- Atentar-se a legislação local do país para as condições de instalação e descarte dos resíduos.

Procedimentos adicionais para reutilização

O equipamento é reutilizável em quantidades indeterminadas, ou seja, ilimitadas, necessitando apenas de limpeza e desinfecção.

CONSERVAÇÃO E MANUTENÇÃO CORRETIVA E PREVENTIVA

Limpeza

Importante: Para efetuar a limpeza ou qualquer tipo de manutenção certifique-se de que o equipamento esteja desligado da rede elétrica.

Para realização da limpeza do seu equipamento, recomendamos o uso do produto "BactSpray" (nº Reg. MS: 3.2079.0041.001-5) ou outro que possua características similares:

Ingrediente Ativo: Cloreto de Benzalcônio (Tri-quaternário de Amônio)
Sol à 50%.....0,329%

Composição do produto: Butilglicol, Decil Poliglicose, Benzoato de Sódio, Nitrito de Sódio, Essência, Propano / Butano Desodorizado, Água desmineralizada.

Maiores informações sobre procedimentos de limpeza, consulte as instruções do fabricante no produto.

NOTA: O registro no Ministério da Saúde deste produto é realizado separadamente da Seladora BIO Pack, pois o produto "BactSpray" não é fabricado pela Gnatus.

ATENÇÃO:

- Visando eliminar riscos de segurança ou danos ao equipamento, recomendamos que ao efetuar a limpeza não haja penetração de líquidos no interior do mesmo.

- A aplicação de outros produtos químicos para limpeza a base de solventes ou hipoclorito de sódio não são recomendados, pois podem danificar o equipamento.



CONSERVAÇÃO E MANUTENÇÃO CORRETIVA E PREVENTIVA

Desinfecção

Para efetuar a desinfecção do equipamento utilize um pano limpo e macio, umedecido com álcool 70%.

- Nunca utilize desinfetantes corrosivos ou solventes.



Nota: Use luvas e outros sistemas de proteção, durante a desinfecção.

Manutenção Preventiva

Para a proteção do seu equipamento, procure uma assistência técnica Gnatus para revisões periódicas de manutenção preventiva.

Manutenção Corretiva

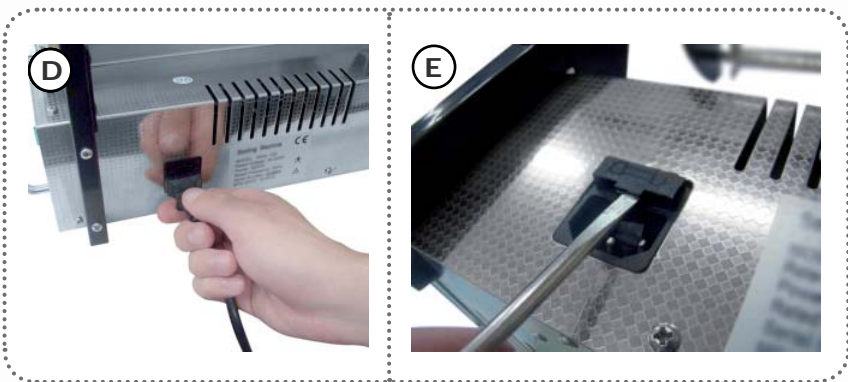
Caso o equipamento apresente qualquer anormalidade, verifique se o problema está relacionado com algum dos itens listados no item Imprevisto (situação, causa e solução). Se não for possível solucionar o problema, desligue o equipamento, solicite a assistência técnica Gnatus.

Substituição dos fusíveis


Remova o cabo de entrada de força (04) (D).

Com o auxílio de uma chave de fenda, solte a tampa do porta fusíveis (E), em seguida substitua o fusível pelo fusível de reserva.

ATENÇÃO: O fusível de reserva acompanha o equipamento, após efetuar a primeira troca é aconselhável que sempre se tenha fusíveis de reserva.



IMPREVISTOS - SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

 No caso de encontrar algum problema na operação, siga as instruções abaixo para verificar e consertar o problema, e/ou entre em contato com seu representante.

Imprevistos	Provável Causa	Soluções
- O equipamento não está selando.	- Cabo de entrada de força desconectado; - Chave desligada; - Fusível queimado; - Temperatura mau ajustada; - Falta de pressão na alavanca; - Antes da primeira selagem o tempo foi insuficiente para alcançar a temperatura ajustada; - Resistência queimada.	- Conecte a cabo na tomada, verifique a voltagem; - Ligue a chave (03); - Troque o fusível; - Ajuste a temperatura no botão (08); - No acionamento da alavanca, coloque maior pressão e a mantenha por 4 segundos; - Quando a Seladora é ligada, antes da primeira selagem aguarde até que o indicador luminoso apague; - Desligue o equipamento da tomada e solicite a presença de um Técnico.
- Corte inadequado.	- Baixa velocidade durante o corte; - A lâmina perdeu o corte.	- Puxe o manipulador da lâmina rapidamente. - Desligue o equipamento da tomada e solicite a presença de um Técnico.

GARANTIA DO EQUIPAMENTO

Este equipamento está coberto pelos prazos de garantia a contar da data de instalação, conforme abaixo especificados; desde que o defeito tenha ocorrido em condições normais de uso e que o equipamento não tenha ficado armazenado por mais de 06 meses a contar da data de emissão da nota fiscal de venda até a data da efetiva instalação.

- PRAZO DE GARANTIA: 12 MESES;

Obs.: Não estão cobertos por esta garantia os seguintes itens: fusíveis.

- Perda da garantia:

A) Tentativa de reparo através de ferramenta inadequada ou por técnicos não autorizados;

B) Instalação do equipamento por técnico não autorizado;

C) Danos provenientes de armazenamento inadequado ou sinais de violação;

D) Uso incorreto do equipamento;

E) Uso de produto de limpeza não indicado pela fábrica;

F) Quedas ou batidas que o equipamento possa vir sofrer ou falta de observação e atendimento às orientações do Manual do Proprietário, o qual foi entregue com o presente, junto ao equipamento. Reparação ou substituição de peças durante o período da garantia não prorrogará o prazo de validade de garantia da mesma.

- Esta garantia não exime o cliente do pagamento da taxa de serviço pela visita e das despesas de locomoção do técnico, exceto quando o cliente enviar o equipamento para realizar a manutenção dentro do estabelecimento da assistência técnica.

“Código de Defesa do Consumidor - art. 50, parágrafo único”.

- O Certificado de Garantia acompanha o produto e deve ser preenchido na data da instalação pelo Técnico Autorizado Gnatius.

- Dúvidas e informações: Serviço de Atendimento GNATUS (+55) 16 2102-5000.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Dentre os cuidados que você deve tomar com seu equipamento, o mais importante é o que diz respeito à reposição de peças.

Para garantir a vida útil de seu aparelho, reponha somente **peças originais Gnatius**. Elas têm a garantia dos padrões e as especificações técnicas exigidas pelo representante Gnatius.

Chamamos a sua atenção para a nossa rede de revendedores autorizados. Só ela manterá seu equipamento constantemente novo, pois tem assistentes técnicos treinados e ferramentas específicas para a correta manutenção de seu aparelho.

Sempre que precisar, solicite a presença de um técnico representante Gnatius na revenda mais próxima, ou solicite através do Serviço de Atendimento GNATUS: + 55 (16) 2102-5000.

PRESENTATION OF MANUAL

INSTRUCTIONS OF USE

Technical name: Sealer

Brand: Gnatus

Model: BIO Pack

Trade name: BIO Pack

Manufacturer/ Distributor:

GNATUS - EQUIPAMENTOS MÉDICO-ODONTOLÓGICOS LTDA.
Rod. Abrão Assed , Km 53+450m - Cx. Postal 782 CEP 14097-500
Ribeirão Preto - S.P. - Brasil
Fone +55 (16) 2102-5000 - Fax +55 (16) 2102-5001
C.N.P.J. 48.015.119/0001-64 - Insc. Est. 582.329.957.115
www.gnatus.com.br - gnatus@gnatus.com.br
Technical Duties: Gilberto Henrique Canesin Nomelini
CREA-SP: 0600891412

ATTENTION

For greater safety:

Read and understand all the instructions contained in these Instructions for Use before installing or operating this Equipment.

Note: These Instructions for Use must be read by all the operators of this Equipment.

IDENTIFICATION OF THE EQUIPMENT

Dear Customer

Congratulations. You have made a good choice when you decided to buy a GNATUS QUALITY product comparable to the best products available in the World. This manual is a general presentation of your product and it will give you important details to help you to solve possible problems.

Please, read it and keep this with you.

Identification

Technical name: Sealer

Brand: Gnatus

Model: BIO Pack



IDENTIFICATION OF THE EQUIPMENT

Description of the Equipment

BIO Pack Sealer

BIO Pack Sealer is designed for a hermetic sealing of surgical grade papers of all sizes on the market, ensuring the sterility of items since sterilization until the moment of use.

Simple and safe operation because:

It has isolated resistance, which inhibits the risk of burning the paper, even when the paper is not removed from the sealing region and does not transmit heat to the surface of product.

It allows temperature adjustment for fast and safe sealing for each type of paper.

It is provided with a trail type paper cutter, which cuts both ways, allowing cutting the paper in the desired size with no need to pass the knife twice.

The sealer's closing is performed by hand lever with lock, which enables better control of sealing time and allows sealing the surgical grade paper without using both hands of the operator.

Its body is made of stainless steel, which prevents corrosion, has high mechanical resistance and it is easy to clean and disinfect, besides providing a pleasing appearance.

It has a removable front support plate that makes the product more compact and easy to transport.

Physical principle used by the sealing equipment

Equipment for sealing surgical grade paper through bars at high temperature that are pressed on it with the help of a lever, which provides a hermetic sealing, it is also equipped with a double-edged blade that allows an easy way to cut both ways, after sealing.

Indication of Equipment

This equipment is for dental use only. It must be operated and utilized by specialized professional (certified professional, according to the legislation of the country) and following the instructions of the manual. The operation of the equipment required, for the professional, the utilization of correct instruments and it should to be in perfect conditions of the use, and to protect the professional, the patients and others, in the eventual danger situation.

Purpose of the equipment

Every article to be sterilized must be carefully packed and sealed for a safe process, the BIO Pack Sealer has the purpose of sealing packaging in an efficient and hermetic way to a perfect packaging.

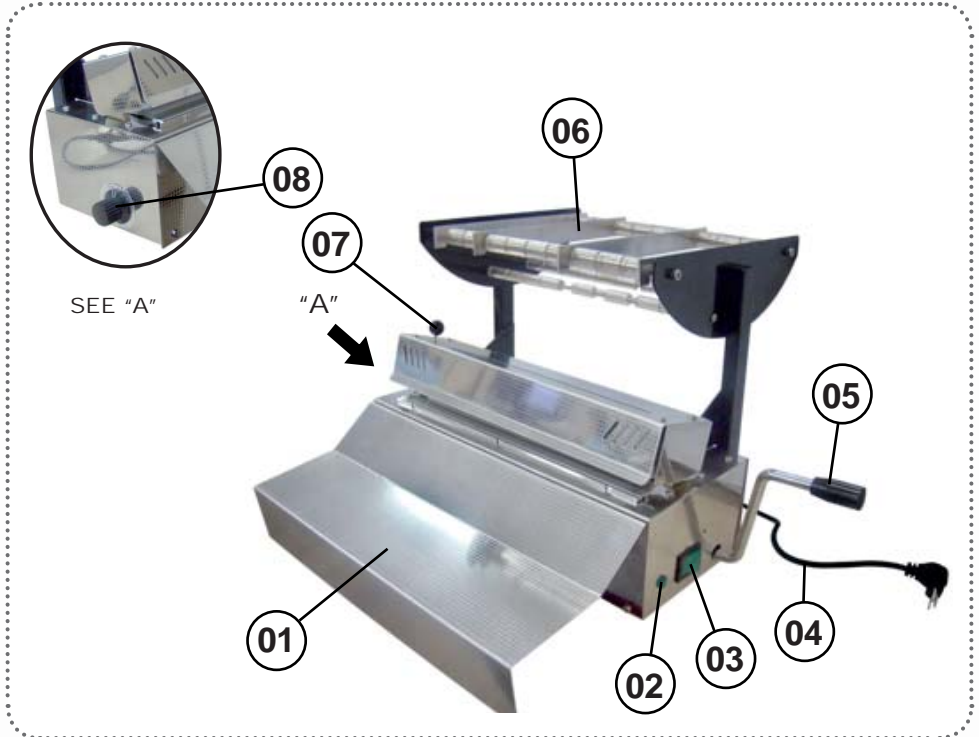
MODULES, ACCESSORIES, OPTIONS AND MATERIALS OF CONSUMPTION



The content of this page is for information purposes, and the device may be presented different from that illustrated. Therefore, when purchasing the product check the technical compatibility between the device, coupling and accessories.



The use of any part, accessory or material not specified or referred to in these instructions for use is the user's responsibility.



- 01 - Front Support plate;
- 02 - LED indicator;
- 03 - Power on/Power off switch;
- 04 - Power input cable;
- 05 - Operating lever;
- 06 - Lock;
- 07 - Knife handle;
- 08 - Temperature adjustment switch.



The materials used to produce the equipment are Biocompatible.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Technical features

Power Supply

Operation mode:

Continuous operation.

Power supply voltage:

127V~ / 110V~ - 140V~ / 220V~: 198V~ - 240V~

Frequency:

50/60 Hz

Potency for resistance:

127V~ / 220V~ = 250W

Power:

570 VA (127 V) / 460 VA (220 V)

Rated current:

2,1 A (220 V)

4,5 A (127 V)

Fuses:

2,5 A (220 V)

5 A (127 V)

Other Specifications

Sealing area:

260mm

Width sealing

10mm

Support rollers (maximum length):

275mm

External housing:

Stainless steel

Temperature (heating system)

The heating system can reach to 300Deg C maximum.

But we have installed temp. protector to limit the heating temp. at max. 220Deg C.

Net weight:

6,40 Kg

Gross weight:

8,26 Kg

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions (mm)



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Packing symbols



Maximum stacking:
It determines the maximum quantity of boxes which can be stacked during transportation and storage "as per packaging".



Packing to be transported and / or stored avoiding humidity, rains and wet floor.



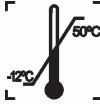
Packing to be transported and / or stored with the harrows up.



The packing must be stored and transported away from direct sun light exposure.



Packing to be transported and / or stored with care (should not suffer drop and neither receive impact).



Temperature limit for the packing to be stored or transported.

Product symbols



Warning - Consult the manual



General Warning



Landing (in many parts of the equipment) indicates the condition of being landed.



Important: It indicates an instruction of safety for operation of the product. Not following it, can lead to serious danger to the patient.



Turned off



Note: It indicates useful information for operation of the product.



Turned on

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Content of accessible and non-accessible demarcations



INSTALLATION OF EQUIPMENT



The materials used to produce the equipment are Biocompatible.



The installation of this equipment requires specialized technical assistance (Gnatus).

- This equipment shall only be able to be unpacked and installed by a Gnatus authorized technician, under penalty of losing the warranty, as only (s)he has the information, suitable tools and training required to execute this task.

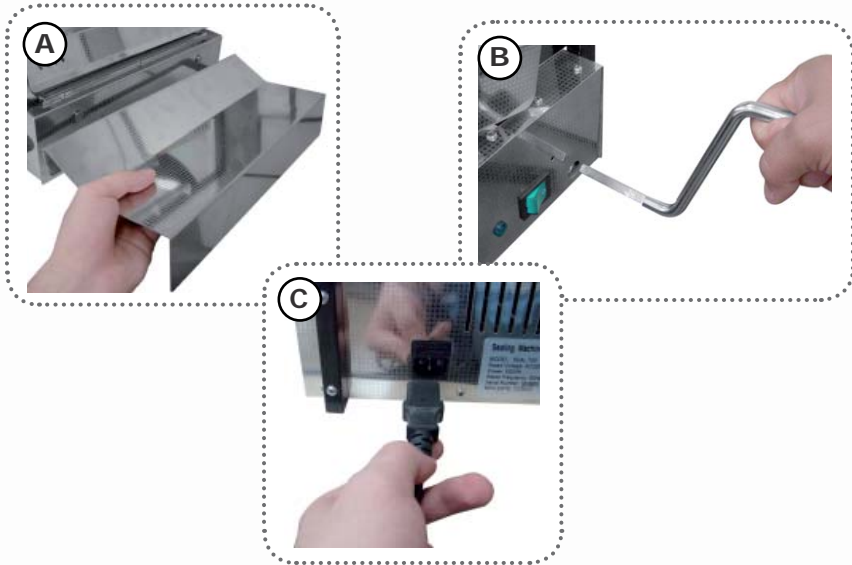
- Gnatus bears no responsibility for damages or accidents caused by poor installation executed by a technician not authorized by Gnatus.

- Only after the equipment has been installed and duly tested by the authorized technician representing Gnatus, will it be ready to start work operations.

INSTALLATION OF EQUIPMENT

Moving parts installation

- Put the front support plate (01) into the Sealer, fitting the rip to the supports (A).
- Fit the operating lever in the vertical position (05), on the side of the Sealer (B).
- Connect the Power input cable (04), to the connection behind the Sealer (C).



EQUIPMENT'S OPERATION

Press the key (03) to power the equipment on, the LED indicator will light up (02).

Set the temperature adjustment switch (08) between ranges 3 and 4.

Put the surgical grade paper on the scroll bars, by positioning the locks (06) so as to better accommodate it according to its size.

Wait until the LED indicator turns off, indicating that the Sealer has reached the selected temperature.

Pass the surgical grade paper behind and between the pressure and sealing bars, so that the paper siding is upside down and the plastic siding is upwards.

Pull the surgical grade paper forward sufficiently to encapsulate the instruments.

Operate the lever (05) until it locks and hold it for approximately 4 seconds. Using the handle (07) quickly pass the knife in the direction of the paper (the knife cuts in both sides), deactivate the lever (05) and remove the surgical grade paper cut and sealed.



EQUIPMENT'S OPERATION

Place the instruments to be autoclaved inside the paper, which is now with a sealed side.

Place the other end (open) of surgical grade paper between the sealing bars and operate the lever again (08) until it locks and hold for approximately 4 seconds, deactivate the lever.



ATTENTION

The sealing bar operation temperature bar is very high. Watch out not to touch it directly.



In the first sealing, check the quality of it, if necessary, adjust the temperature by using the adjustment switch (08). After the adjustment, the same material can be sealed without new adjustments.



To start the operation it is necessary to wait for the LED indicator to turn off, the LED will turn off and on again during the operation, these signs can be ignored.

PRECAUTIONS, RESTRICTIONS AND WARNINGS

Transportation and storage

This equipment must be transported and stored observing the following directions:

- Avoid falls and impacts;
- Keep it dry, do not expose it to rain, water drops or wet floor;
- Keep it away from water and direct sunlight, and in its original wrapping;
- Don't move it over irregular surfaces, protect it from rain and observe the maximum stack quantity specified in the packaging;



The Equipment maintains its condition of safety and efficacy, provided that it is maintained (stored) as mentioned in this instruction of use. Thus, the equipment will not lose or alter its physical and dimensional features.

Sensitivity to environmental conditions in normal situations of use

- The equipment has been planned not to be sensitive to interference such as magnetic fields, external electrical factors, electrostatic discharge, pressure or variance of pressure, provided that the equipment is installed, maintained, clean, preserved, transported and operated as per this instruction for use.

Recommendations for the dental equipment maintenance.

Your Gnatus equipment has been designed and developed according to the standards of modern technology. Similarly to other kinds of equipment, it requires special care, which is many times neglected due to several reasons and circumstances. Therefore, here are some important reminders for your daily routine. Try to follow these simple rules, which will save you a lot of time and will avoid unnecessary expenses once they start making part of your working procedure.

PRECAUTIONS, RESTRICTIONS AND WARNINGS

Precautions and warnings “during the installation” of equipment

- The equipment should only be installed by Gnatus authorized technical assistance or technicians.
- Check that the socket in which the device will be connected has a ground connection. According to the ABNT standard, this is essential for the safe operation of the system;
- Position the equipment in a place where it will not get wet.
- Install the equipment in a place where it will not be damaged by pressure, temperature, humidity, direct sunlight, dust, salts, or sulfur compounds.
- This equipment was not planned for use in an environment where vapors, anesthetic mixtures inflammable with air, or oxygen and nitrous oxide can be detected.
- Check the voltage of the equipment at the moment of executing the electrical installation.
- The equipment must be grounded correctly.
- This equipment must be installed so that it is level.
- Before the first use and/or after long interruptions from work such as vacations, clean and disinfect the equipment.

Precautions and warnings “during the use” of equipment

- The equipment should only be operated by duly enabled and trained technicians (Dental Surgeons, Capacitated Professionals)
- If any maintenance should be required, only use services of the Gnatus Authorized Technical Assistance.

Gnatus shall not be responsible for:

- Use of the equipment differing from that for which it is intended.
- Damages caused to the equipment, the professional and/or the patient by the incorrect installation and erroneous procedures of maintenance, differing from those described in these. Instructions for use which come with the equipment or by the incorrect operation of it.



The sealing bar operation temperature bar is very high. Watch out not to touch it directly.

Precautions and warnings “after” the use of equipment

- Turn off the main switch of the dental set when it is not in use for an extended period of time.
- Always maintain the equipment clean for the next operation.
- Do not modify any part of the equipment. Do not disconnect the cable or other connections without need.
- After using the equipment, clean and disinfect all the parts which may be in contact with the patient.

Precautions and warnings during the “cleaning and disinfection” of equipment

- Before cleaning the equipment, turn off the main switch.
- Avoid spilling water, or other liquids inside the equipment, which could cause short circuits.
- Do not use microabrasive material or steel wool when cleaning, or employ organic solvents or detergents which contain solvents such as ether, stain remover, gasoline etc.

PRECAUTIONS, RESTRICTIONS AND WARNINGS

Precautions in case of alteration in the functioning of equipment

- If the equipment has any abnormality, check if the problem is related to any item listed in the topic of unforeseen events (failures, causes and solutions). If it is not possible to resolve the problem, turn off the equipment, remove the power supply cable from the socket and contact your representative (Gnatus).

Precautions to be adopted against foreseeable or uncommon risks, related to the deactivation and abandoning of equipment

In order to avoid environmental contamination or undue use of the Equipment after it has become useless, it should be discarded in the suitable place (as per the local legislation of the country).

- Pay attention to the local legislation of the country for the conditions of installation and disposal of residue.

Additional procedures for reuse

The equipment can be reused in undetermined, i.e. unlimited, quantities, only needing to be cleaned and disinfected.

CORRECTIVE AND PREVENTIVE MAINTENANCE AND PRESERVATION

Clean

Important: In order to execute cleaning or any type of maintenance, ensure that the equipment is disconnected from the electrical network.

To clean the equipment, we recommend the use of "BactSpray" (Reg n° MS: 3.2079.0041.001-5) or any other similar product: Active component:

Benzalkonium chloride (tri-quaternary ammonium)

Solution 50%..... 0.329%

Chemical composition: Butyl Glycol, Decyl polyglucose, Sodium Benzoate,

Sodium Nitrate, Essence, Deodorized Propane / Butane, demineralized Water.

For more information concerning cleaning procedures, see manufacturer's instructions.

NOTE: The registration at the Ministry of Health of the "BactSpray" is executed separately from the product described in this manual, as the "BactSpray" is not manufactured by Gnatus.

WARNING:

- In order to prevent risks and damages to equipment, make sure that the liquid does not enter into the unit.

- The application of other solvent-based cleaning products or sodium hypochloride isn't recommended, because they may damage the equipment.



CORRECTIVE AND PREVENTIVE MAINTENANCE AND PRESERVATION

Disinfection

- Use clean and soft cloth dampened in alcohol 70% to disinfection of the equipment.
- Never use corrosive disinfectants or solvents.



Note: Use gloves and other systems of protection, during the disinfection.

Preventive Maintenance

The equipment should be calibrated routinely, as per the legislation in force in the country.

But never with a period exceeding 3 years. In order to protect your equipment, seek Gnatus technical assistance for periodic revisions of preventive maintenance.

Corrective Maintenance

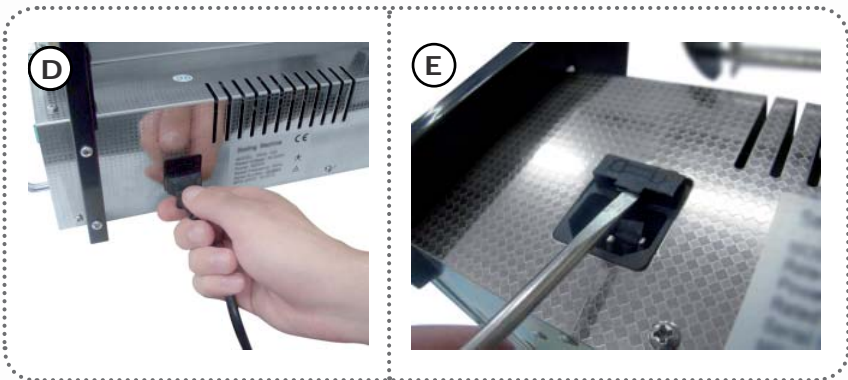
If the equipment has any abnormality, check if the problem is related to any of the items listed in the item Unforeseen Events (situation, cause and solution). If it is not possible to solve the problem, turn off the equipment, and request Gnatus technical assistance.

Replacement of fuses


Remove the power input cable (04) (D).

With the help of a screwdriver, release the fuseholder's cover (E), afterwards replace the fuse.

WARNING: After replacing the fuses for the first time, we recommend to reserve some fuses for future replacements.



UNFORESEEN EVENTS – SOLUTION OF PROBLEMS

 Upon coming across any problem in operation, follow the instructions below to check and repair the problem, and/or get in touch with your representative.

Problem	Probable cause	Solution
<ul style="list-style-type: none"> - The equipment is not sealing. 	<ul style="list-style-type: none"> - Power input cable disconnected; - Switch turned off; - Burned fuses; - Bad adjustment of temperature; - Lack of pressure to the lever; - Before the first sealing, time was not enough to reach the adjusted temperature; - Burned resistor. 	<ul style="list-style-type: none"> - Connect the cable to the plug - Check the voltage; - Turn on the switch (03); - Replace the fuses; - Adjust the temperature on the switch(08); <ul style="list-style-type: none"> - When operating the lever, put more pressure and hold it for four seconds; - When the Sealer is turned on, before the first sealing, wait until the LED indicator turns off; - Turn the equipment off and contact the technical assistance.
<ul style="list-style-type: none"> - Inappropriate cut. 	<ul style="list-style-type: none"> - Low speed while cutting; - Knife does not cut anymore. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pull the knife's handle quickly; - Turn the equipment off and contact the technical assistance.

WARRANTY OF EQUIPMENT

This equipment is covered by the warranty terms counting from the date of installation, as specified below; provided that the defect has occurred in normal conditions of use and that the equipment has not remained stored for more than 06 months counting from the issue date of the sales document until the date of the actual installation.

- WARRANTY TERMS: TWELVE MONTHS;

Obs.: It is not covered by the warranty the following items: Fuses.

- LOSS OF THE WARRANTY:

A) Attempt to repair using an inadequate tool or by unauthorized technicians;

B) Installation of the equipment by an unauthorized technician;

C) Damage arising from inappropriate storage or signs of infringement;

D) Incorrect use of the equipment;

E) Use of a cleaning product not indicated by the factory;

F) Falls or blows which the equipment may undergo or lack of observation of a compliance with the guidelines of the Owner's Manual, which was delivered with the present document, together with the equipment. Repair or replacement of parts during the warranty period shall not extend the validity term of their warranty.

- This warranty does not exempt the customer from paying the service charge for the visit and the travel expenses of the technician, except when the customer sends the equipment to execute the maintenance inside the establishment of the technical assistance.

"Consumer Defense Code - art. 50, unique paragraph".

- The Warranty Certificate comes with the product and must be filled in upon the date of installation by the Gnatius Authorized Technician.

- Queries and information: GNATUS Help Desk (+55) 16 2102-5000.

FINAL CONSIDERATIONS

The most important aspect related to equipment care is that concerning spare parts.

To guarantee the life span of your equipment, use only original Gnatius spare parts. They are sure to follow the technical specifications and standards required by Gnatius.

We must also point out to you our chain of authorized dealers. Only dealers that make part of this chain will be able to keep your equipment constantly new for they count on technical assistants who have been trained and on specific tools for the correct maintenance of your equipment.

Doubts and information: GNATUS Call center (55-16) 2102-5000.

PRESENTACIÓN DEL MANUAL

INSTRUCCIONES DE USO

Nombre Técnico: Sellador

Marca: Gnatus

Modelo: BIO Pack

Nombre Comercial: BIO Pack

Fabricante / Representante:

GNATUS - EQUIPAMENTOS MÉDICO-ODONTOLÓGICOS LTDA.
Rod. Abrão Assed , Km 53+450m - Cx. Postal 782 CEP 14097-500
Ribeirão Preto - S.P. - Brasil
Fone +55 (16) 2102-5000 - Fax +55 (16) 2102-5001
C.N.P.J. 48.015.119/0001-64 - Insc. Est. 582.329.957.115
www.gnatus.com.br - gnatus@gnatus.com.br
Responsável Técnico: Gilberto Henrique Canesin Nomelini
CREA-SP: 0600891412

AVISO IMPORTANTE

Para su mayor seguridad:

Lea y entienda todas las instrucciones contenidas en estas instrucciones de uso antes de instalar u operar este Equipamiento.

Estas Instrucciones de uso deben ser leídas por todos los operadores de este Equipamiento.

IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPAMIENTO

Estimado Cliente

Felicitaciones por su excelente elección. Adquiriendo equipamientos con la calidad "Gnatus" tiene usted la seguridad de poseer productos de tecnología compatible con los mejores del mundo en su clase.

Este Manual ofrece una presentación general de su equipamiento. Describe detalles importantes que podrán orientarlo en su correcta utilización, así como, en la solución de pequeños problemas eventuales.

Le aconsejamos que lo lea integralmente y lo guarde para futuras consultas.

Identificación

Nombre Técnico: Sellador

Marca: Gnatus

Modelo: BIO Pack



IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPAMIENTO

Descripción del Equipamiento

Sellador BIO Pack

El Sellador BIO Pack fue proyectado para sellado hermético de papeles grado quirúrgico de todos los tamaños existentes en el mercado, garantizando la esterilidad de los artículos desde la esterilización hasta el momento de uso.

Operación simple y segura pues:

Posee resistencias aisladas lo que inhibe el riesgo de quemar el papel, incluso cuando éste no sea retirado de la región de sellado y no transmita calor para la superficie del producto.

Permite ajuste de la temperatura para un sellado seguro y rápido para cada tipo de papel.

Posee cortador de papel del tipo carril de guía, que corta en ambos sentidos, posibilitando cortar o papel en el tamaño deseado mientras se hace el sellado del mismo, sin la necesidad de pasar la cuchilla dos veces.

El cierre del sellador se hace mediante palanca manual con traba, que posibilita mejor control del tiempo de sellado y permite sellar el papel grado quirúrgico sin ocupar las dos manos del operador.

Su cuerpo es hecho de acero inoxidable, que previene la corrosión, es de alta resistencia mecánica y facilita la limpieza y desinfección, además de proporcionar una apariencia agradable.

Posee chapa de apoyo frontal desmontable que torna el producto más compacto y facilita el transporte.

Principio Físico utilizado por el equipamiento

Equipamiento para sellado de papel grado quirúrgico por medio de barras en alta temperatura que son presionadas sobre el mismo con ayuda de una palanca, lo que proporciona un sellado hermético, dotado también de una lámina de dos filos que después del sellado posibilita un corte de manera fácil en ambos sentidos.

Indicación del equipamiento

Este aparato es exclusivo de uso odontológico, debiendo ser utilizado por persona capacitada, (profesional debidamente calificado, conforme legislación local del país) observando las instrucciones contenidas en este manual. Es obligación del usuario usar solamente equipamientos de trabajo en perfectas condiciones y proteger a si própio y otras personas contra posibles peligros.

Finalidad del equipamiento

Todo artículo a ser esterilizado debe ser acondicionado en envases perfectamente sellados para seguridad del proceso, el Sellador BIO Pack tiene la finalidad de sellar estos envases con eficiencia y de manera hermética, para un perfecto almacenaje.

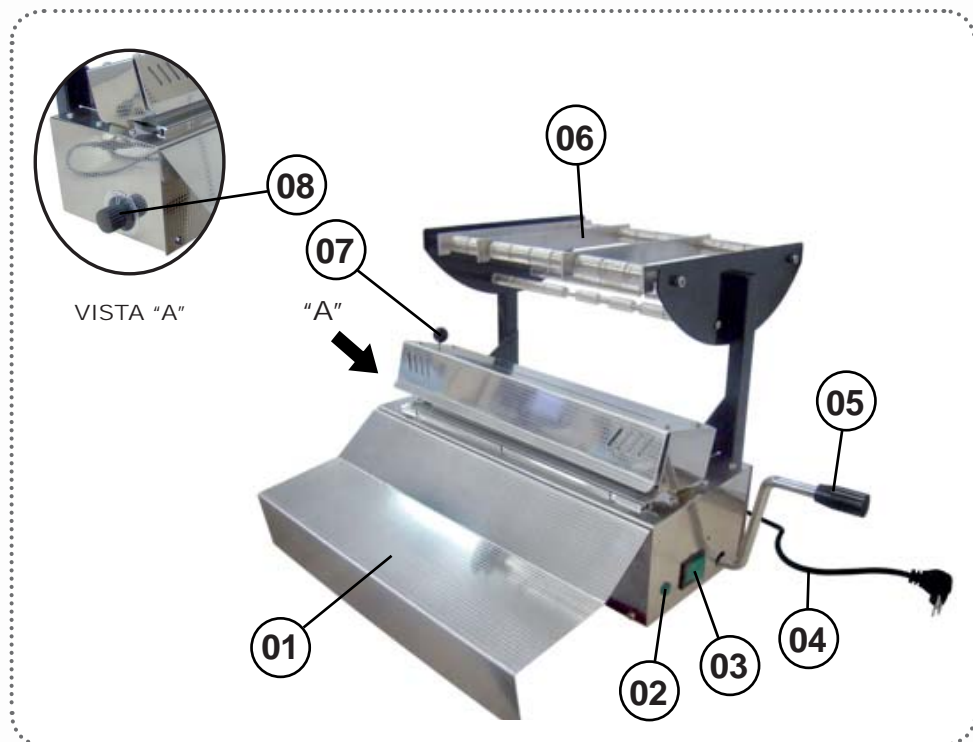
MÓDULOS, ACCESORIOS, OPCIONALES Y MATERIALES DE CONSUMO



El contenido de esta página es de carácter informativo, pudiendo el equipamiento presentarse diferente del ilustrado. Por lo tanto, al adquirir el producto verifique la compatibilidad técnica entre el equipamiento, acoplamiento y accesorios.



El uso de cualquier parte, accesorio o material no especificado o previsto en estas instrucciones de uso es de entera responsabilidad del usuario



- 01 - Chapa de apoyo frontal;
- 02 - Indicador luminoso;
- 03 - Llave enciende/apaga;
- 04 - Cable de entrada de corriente;
- 05 - Palanca de accionamiento;
- 06 - Traba;
- 07 - Mango de la cuchilla;
- 08 - Botón de ajuste de la temperatura.



Los materiales utilizados en la construcción del equipamiento son Biocompatibles.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Características técnicas

Alimentação

Modo de Operación:

Operación continuada.

Tensión de alimentación:

127V~: 110V~ - 140V~ / 220V~: 198V~ - 240V~

Frecuencia:

50/60 Hz

Potencia por resistència:

127V~ / 220V~ = 250W

Potencia:

570 VA (127 V) / 460 VA (220 V)

Corriente nominal:

2,1 A (220 V)

4,5 A (127 V)

Fusibles:

2,5 A (220 V)

5 A (127 V)

Otras especificaciones

Sello de la zona:

260mm

Ancho de lo sello

10mm

Rodillos de apoyo (longitud):

275mm

Carcaza externa:

Acero inoxidable

Temperatura (sistema de aquecimiento)

0 a 300 ° C con protección contra altas temperaturas de hasta 220 ° C en funcionamiento.

Peso neto:

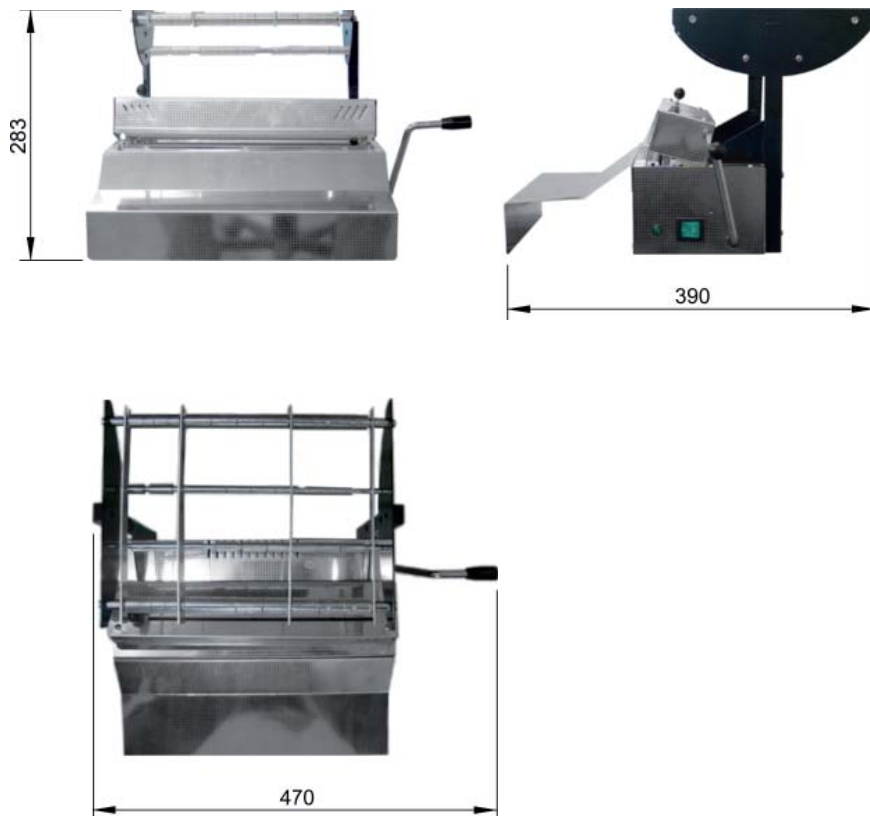
6,40 Kg

Peso bruto:

8,26 Kg

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones (mm)



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Simbolos del embalaje



Apilamiento máximo, determina la cantidad máxima de caja que puede ser apilada durante el transporte y almacenamiento "conforme embalaje".



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado evitando la humedad, lluvia y salpicaduras de agua.



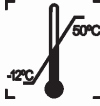
Embalaje debe ser almacenado y / o transportado con las flechas para cima.



Embalaje debe ser almacenado o transportado protegido de luz solar.



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado con cuidado (no debe sufrir caída y ni impactar).



Determina los límites de temperatura entre los cuales el embalaje debe ser almacenado o transportado.

Simbolos del producto



Advertencia - consulte el manual



Advertencia general



Descarga a tierra (en varios puntos del equipamiento) indica la condición de estar conectado a tierra.



Importante: Indica aviso de seguridad para la operación del producto. La falta de observación puede resultar en serio peligro al paciente.



Posición de apagado



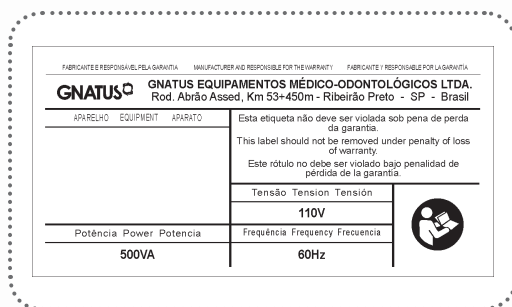
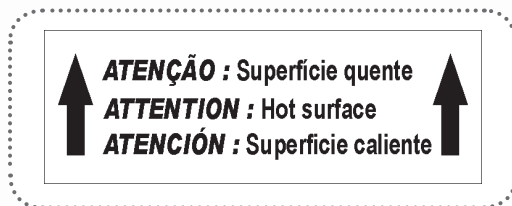
Aviso: Indica información útil para la operación del producto.



Posición de encendido

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Contenido de las marcaciones accesibles y no accesibles



INSTALAÇÃO DEL EQUIPAMIENTO



Los materiales utilizados en la construcción del equipamiento son Biocompatibles.



La instalación de este equipamiento requiere la necesidad de asistencia técnica especializada (Gnatus).

Este equipamiento solamente podrá ser desempaqueado e instalado por un técnico autorizado Gnatus bajo la pena de pérdida de garantía, porque solamente él tiene las informaciones, las herramientas adecuadas y el entrenamiento necesario para ejecutar esta tarea.

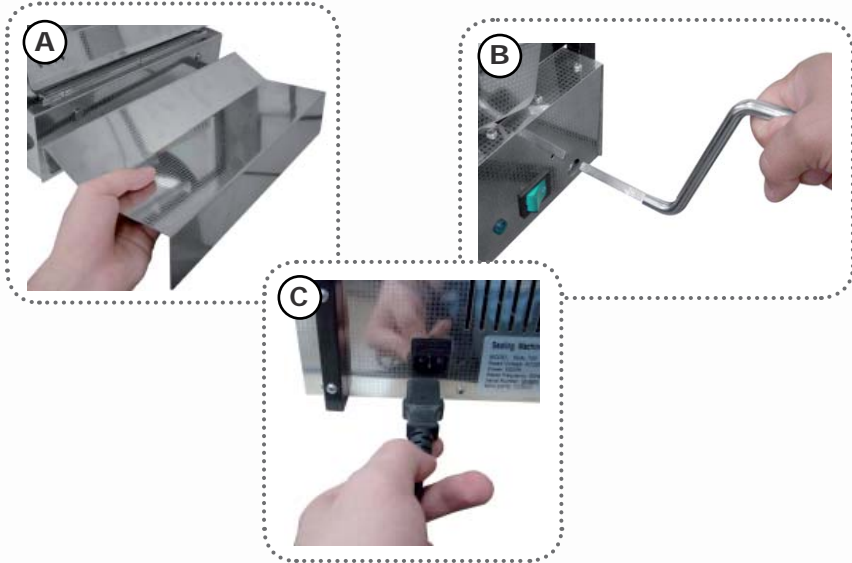
- Gnatus no se responsabiliza por daños o accidentes causados provenientes de la incorrecta instalación hecha por el técnico no autorizado Gnatus.

- Después de haber sido instalado el equipamiento y debidamente probado por el técnico autorizado representante Gnatus ya estará listo para comenzar las operaciones de trabajo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Instalación de las partes móviles

- Coloque la chapa de apoyo frontal (01) en el sellador, encajando los rasgos en los soportes (A).
- Encaje en la posición vertical la palanca de accionamiento (05), en la lateral del Sellador (B).
- Conecte el cable para entrada de corriente (04), en la conexión atrás del Sellador (C).



OPERACIÓN DEL EQUIPAMIENTO

Presione la llave (03) para encender el equipamiento, encenderá el indicador luminoso (02).

Posicione el botón de ajuste de temperatura (08) entre las escalas 3 y 4.

Coloque el papel grado quirúrgico sobre las barras de desplazamiento, posicionando las trabas (06) de manera que mejor lo acomode conforme su tamaño.

Espera hasta que el indicador luminoso apague, indicando que el sellador alcanzó la temperatura seleccionada.

Pase el papel grado quirúrgico por atrás y entre las barras de presión y sellado, de modo que el lado del papel se quede para abajo y el lado plástico para arriba.

Tire el papel grado quirúrgico para adelante lo suficiente para encapsular los instrumentos.

Accione a alavanca (05) até que a mesma trave e a Accione la palanca (05) hasta que la misma trabe y manténgala presionada por



OPERACIÓN DEL EQUIPAMIENTO

aproximadamente 4 segundos. Utilizando el mango (07) pase rápidamente la cuchilla en el sentido del papel (la cuchilla tiene corte en ambos lados), destrabe la palanca (05) y retire el papel quirúrgico cortado y sellado.

Coloque los instrumentos a ser auto-clavados dentro del papel que ahora está con un lado sellado.

Coloque la otra extremidad (abierta) del papel grado quirúrgico entre las barras de sellado y accione nuevamente la palanca (08) hasta que trabaje y manténgala presionada por aproximadamente 4 segundos, destrabe la palanca.



La temperatura de operación de la barra de sellado es muy alta, cuidado para no tocarla directamente.



En el primer sellado verifique la calidad de la misma, si necesario ajuste la temperatura, utilizando el botón de ajuste (08). Después de ajustada, se puede sellar el mismo material más tarde sin la necesidad de nuevos ajustes.



Para iniciar la operación del Sellador es necesario esperar que el indicador luminoso apague, el indicador apagará y encenderá nuevamente, durante la operación estas señales pueden ser ignoradas.

PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

Condiciones de transporte y almacenamiento

- El equipamiento debe ser transportado y almacenado observando las siguientes recomendaciones:

- Evite las caídas e impactos;
- Proteja de la humedad, no lo exponga a la lluvia, salpicaduras de agua o piso húmedo;
- Manténgalo en lugar protegido de la lluvia y del sol directo, y en su embalaje original;
- Al transportarlo, no lo mueva sobre superficies irregulares, y protéjalo de la lluvia directa y respete al apilado máximo especificado en la parte externa del embalaje;



El Equipamiento mantiene su condición de seguridad y eficacia, siempre que mantenido (almacenado) conforme mencionados en esta instrucción de uso. De esta forma, el equipamiento no perderá o alterará sus características físicas y dimensionales..

Sensibilidad para condiciones ambientales previsible en situaciones normales de uso

- El equipamiento ha sido proyectado para no ser sensible a interferencias como campos magnéticos, influencias eléctricas externas, descargas electrostáticas, la presión o variación de presión, desde que el equipamiento sea instalado, mantenido, limpio, conservado, transportado y operado conforme las instrucciones de uso.

Recomendaciones para conservación del equipamiento

- Su equipamiento Gnatu fue proyectado y perfeccionado dentro de los padrones de la moderna tecnología. Como todos los aparatos, necesita de cuidados especiales, que muchas veces son olvidados por diversos motivos y circunstancias. Por eso, aquí están algunos recuerdos importantes para su día a día. Procure observar estas pequeñas reglas que, incorporadas a la rutina de trabajo, irán proporcionar gran economía de tiempo y evitarán gastos desnesarios.

PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

Precauciones y advertencias “durante la instalación” del equipamiento

- El equipamiento deberá ser instalado solamente por técnicos o asistencia técnica autorizados Gnatus.
- Verifique que el enchufe en que será conectado tenga conexión de tierra, indispensable para el correcto y seguro funcionamiento del equipamiento, conforme norma ABNT.
- Posicione el equipamiento en un lugar donde no será fijado.
- Instale el equipamiento en un lugar donde no será dañado por la presión, temperatura, humedad, luz solar directa, polvo, sales, o compuestos de azufre.- Verifique a voltagem do equipamento no momento de fazer a instalação elétrica.
- El equipamiento no deberá ser sometido a la inclinación, vibraciones excesivas, o choques (incluyendo transporte y manipulación).
- Este equipamiento no ha sido proyectado para uso en ambiente donde existen vapores, mezclas anestésicas infl amables con el aire u oxígeno y óxido nitroso puedan ser detectados.
- Verifi que el voltaje del equipamiento al hacer la instalación eléctrica.
- El equipamiento debe ser aterrado correctamente.
- Antes del primer uso y/o después de largas interrupciones de trabajo, como las vacaciones Limpie y desinfecte el equipamiento;
- Este equipo debe ser instalado de manera que esté nivelado.

Precauciones y advertencias “durante la utilización” del equipamiento

- El equipamiento deberá ser operado solamente por técnicos debidamente habilitados y entrenados (Cirujanos Dentistas, Profesionales Capacitados)
- En caso de un eventual mantenimiento, utilice solamente los servicios de Asistencia Técnica Autorizada Gnatus.

Gnatus no se responsabiliza por:

- Uso de equipamiento diferente de aquello que ha sido destinado para su uso.
- Daños causados al equipamiento, al profesional y/o al paciente por la instalación incorrecta y procedimientos errados de mantenimiento, diferentes de aquellos que están descritos en estas instrucciones de uso que acompañan al equipamiento o por su operación incorrecta.



La temperatura de operación de la barra de sellado es muy alta, cuidado para no tocarla directamente.

Precauciones y advertencias “después de la utilización” del equipamiento

- Apague la llave general del consultorio cuando no se encuentra en uso por un tiempo prolongado.
- Mantenga el equipamiento siempre limpio para la próxima operación.
- Evite modificar cualquier parte del equipamiento. No desconecte el cable u otras conexiones sin necesidad.
- Después de la utilización del equipamiento, limpie y desinfecte todas las partes que puedan estar en contacto con el paciente.

PRECAUCIONES, RESTRICCIONES Y ADVERTENCIAS

Precauciones y advertencias durante la “limpieza y desinfección” del equipamiento

- Antes de limpiar el equipamiento, apague la llave general.
- Evite derramar agua u otros líquidos dentro del equipamiento, mismo que sea por accidente, eso podría causar cortos circuitos.
- Evite utilizar material micro abrasivo o esponja de acero en la limpieza, evite emplear solventes orgánicos o detergentes que contengan solventes, tales como: éter, tira manchas, gasolina, etc.

Precauciones en caso de alteración en el funcionamiento del equipamiento

- Si el equipamiento presenta alguna anomalía, verificar si el problema esta relacionado con algún ítem de la lista de tópicos imprevistos (fallas, causas y soluciones). En caso de no ser posible solucionar el problema, apague el equipamiento, retire el cable de alimentación de energía de la toma de corriente y contactase con tu representante (Gnatus).

Precauciones que deben ser adoptadas contra riesgos previsibles o no comunes, relacionados con la desactivación y abandono del equipamiento

Para evitar contaminación ambiental o uso indebido del equipamiento después de su inutilización, debe ser descartado en local apropiado (conforme la legislación local del país).

- Respetar la legislación local del país para las condiciones de instalación y descarte de los residuos.

Procedimientos adicionales para la reutilización

El equipamiento es reutilizable en cantidades indeterminadas, es decir, ilimitadas, necesitando apenas de la limpieza y desinfección.

CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO

Limpieza

Importante: Para efectuar la limpieza o cualquier tipo de mantenimiento certifíquese de que el equipamiento esté desconectado de la red eléctrica.

Para realizar la limpieza de su equipamiento, recomendamos el uso del producto “**BactSpray**” (nº Reg. MS: 3.2079.0041.001-5) u otro con características semejantes:

Ingrediente Activo: Cloruro de benzalconio (tri-cuaternario de Amoníaco)

Solución a 50% 0.329%

Composición del producto: Butilglicol, Decil Poliglucosa, Benzoato de Sodio, Nitrito de Sodio, Esencia, Propano / Butano desodorizado, Agua desmineralizada.

Por mayor información sobre procedimientos de limpieza, consulte las instrucciones del fabricante incluidas en el producto.

AVISO: El registro en el Ministerio de Salud del “BactSpray” es realizado de forma separada del producto descrito en este manual, porque el “BactSpray” no es fabricado por Gnatus.



CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO

ATENCIÓN:

- Con el fin de evitar posibles riesgos o daños al equipamiento, recomendamos evitar que el líquido penetre en el interior del mismo.
- La aplicación de otros productos químicos para limpieza a base de solventes o hipoclorito de sodio no es aconsejable, ya que pueden dañar el equipamiento.

Desinfección

- Para realizar la desinfección del equipo utiliza un paño limpio y suave humedecido en alcohol 70%.
- Nunca utilice desinfectantes corrosivos o solventes.



Use guantes y otros sistemas de protección, durante la desinfección.

Mantenimiento Preventivo

Para la protección de tu equipamiento, solicite la asistencia técnica Gnatus para las revisiones periódicas de mantenimiento preventivo.

Mantenimiento Correctivo

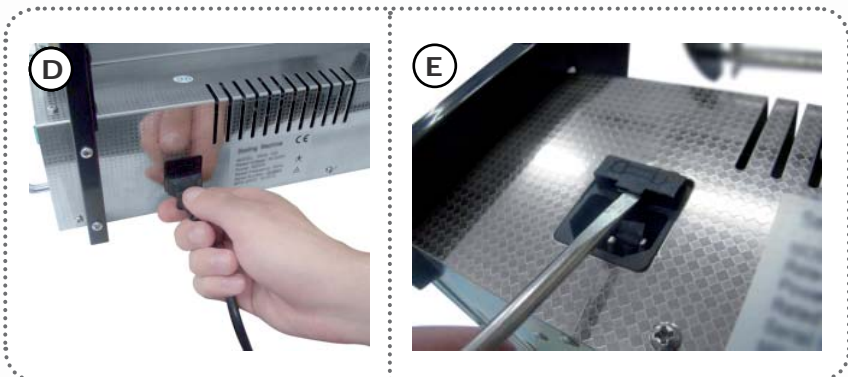
Si el equipamiento presenta cualquier tipo de anomalía, verificar si el problema se encuentra relacionado con algún de los ítem nominados en el ítem Imprevisto (situación, causa y solución). En caso de no ser posible de solucionar el problema, apague el equipamiento, solicite la asistencia técnica Gnatus.

Substitución de los fusibles

Retire el cable de entrada de corriente (04) (D).

Con la ayuda de un destornillador, libere la tapa del porta fusibles (E), en seguida substituya el fusible.

ATENCIÓN: Luego de efectuar el primer cambio es aconsejable que siempre se tenga un fusible de reserva.



IMPREVISTOS - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ En caso de encontrar algún problema en la operación, siga las instrucciones abajo para verificar y solucionar el problema y/o contactase con algún representante del lugar.

Imprevistos	Probable causa	Solución
<ul style="list-style-type: none"> - El equipamiento no está sellando. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cable de entrada de corriente desconectado; - Llave desconectada; - Fusibles quemados; - Temperatura mal ajustada; - Falta de presión en la planca; - Antes del primer sellado el tiempo fue insuficiente para alcanzar la temperatura ajustada; - Resistor quemado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Conecte el cable en el enchufe, verifique el voltaje; - Conecte la llave (03); - Cambie los fusibles; - Ajuste la temperatura en el botón (08); - Al accionar la palanca, coloque mayor presión y manténgala por 4 segundos; - Cuando el Sellador es conectado, antes del primer sellado espere hasta que el indicador luminoso apague; - Desconecte el equipamiento del enchufe y solicite la presencia de un Técnico.
<ul style="list-style-type: none"> - Corte inadecuado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Baja velocidad durante el corte; - Cuchilla perdió el corte. 	<ul style="list-style-type: none"> - Tire el mango de la cuchilla rápidamente. - Desconecte el equipamiento del enchufe y solicite la presencia de un Técnico.

GARANTÍA DEL EQUIPAMIENTO

Este equipamiento esta cubierto con los plazos de garantía vigentes a partir de la fecha de instalación, conforme abajo son especificados; desde que el defecto se haya producido en condiciones normales de uso y que el equipamiento no se encontraba almacenado por más de 06 meses, a partir de la fecha de emisión de la factura de venta hasta la fecha efectiva de instalación.

- PLAZO DE LA GARANTÍA: DOCE MESES;
- OBS.: No están bajo garantía, los siguientes artículos: Fusibles;
- PÉRDIDA DE LA GARANTÍA:

A) Tentación de reparo a través de herramienta inadecuada o por técnicos no autorizados;

B) Instalación del equipamiento por técnico no autorizado;

C) Daños provenientes de almacenamiento inadecuado o indicios de violación;

D) Uso incorrecto del equipamiento;

E) Uso de producto de limpieza no indicado por la fábrica;

F) Caídas o golpes que el equipamiento pueda sufrir o por la falta de observación y atención a las orientaciones del Manual del Propietario que ha sido entregado juntamente con el equipamiento.

Reparación o cambio de piezas durante el período de la garantía que no alterará el plazo de validez de la garantía de esa reparación.

- Esta garantía no exonera al cliente del pago de la tasa de servicio referente a la visita y gastos de transporte del técnico, excepto cuando el cliente envía el equipamiento para la realización de mantenimiento dentro del establecimiento de la asistencia técnica.

“Código de Defensa del Consumidor - art. 50, párrafo único”.

- El Certificado de Garantía acompaña al producto y debe ser rellenado en el día de la instalación por el Técnico Autorizado Gnatús.

- Dudas e informaciones: Servicio de Atención GNATUS (+55) 16 2102-5000.

CONSIDERACIONES FINALES

De entre los cuidados que usted debe tener con su equipamiento, el más importante es el que dice respecto a la substitución de piezas de repuesto.

Para garantizar la vida útil de su aparato substituya, solamente repuestos originales

Gnatús. Ellos tienen la garantía de los padrones y las especificaciones técnicas exigidas por la Gnatús.

Llamamos también su atención para nuestra Red de Distribuidores Autorizados. Sólo ella mantendrá su equipamiento constantemente nuevo, porque tiene asistentes entrenados y herramientas especiales para la correcta manutención de su aparato.

Desde la instalación hasta la manutención de su equipamiento exija los Asistentes Técnicos Autorizados y use solamente repuestos originales Gnatús.

Dudas y informaciones: Utilice el servicio de atención GNATUS (55-16) 2102-5000.



**CONHEÇA
GET TO KNOW
DESCUBRA**

Peças de Mão Gnatus 32

As mais resistentes e
silenciosas do mercado.

Gnatus 32 Hand Pieces

The market's most resistant
and silent hand pieces.

Piezas de mano Gnatus 32

Las más resistentes y silenciosas
del mercado.

Fabricante/ Distribuidor:
Manufacturer / Distributor:

GNATUS

Responsável Técnico / Technical Duties / Responsable Técnico
Gilberto Henrique Canesin Nomelini – CREA-SP: 0600891412



EQUIPAMENTOS MÉDICO-ODONTOLÓGICOS LTDA.

Rod. Abrão Assed , Km 53+450m - Cx. Postal 782

CEP 14097-500 - Ribeirão Preto - S.P. - Brasil

Fone (16) 2102-5000 - Fax (16) 2102-5001

C.N.P.J. 48.015.119/0001-64 - Insc. Est. 582.329.957.115

www.gnatus.com.br - gnatus@gnatus.com.br